

IT - SCHEDA PRODOTTO  
EN - PRODUCT DATA SHEETS  
FR - FICHE DE PRODUIT  
NL - PRODUCTKAART  
DE - PRODUKTDATENBLATT  
ES - FICHA DEL PRODUCTO  
PT - FICHA DO PRODUTO  
PL - KARTA PRODUKTU  
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU  
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU  
RO - FIȘA PRODUSULUI  
HU - TĚRMĚKISMERTETŐ ADATLAP  
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA  
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA  
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ  
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ  
ET - TOOTEKIRJELDUS  
DK - PRODUKTBLAD  
SE - INFORMATIONSBLAG


# SCHEDA PRODOTTO

(EU 2015/1187)



8901707300



|   |  |  |            |                       |            |                       |
|---|--|--|------------|-----------------------|------------|-----------------------|
| <b>IT - SCHEDA PRODOTTO</b><br><b>EN - PRODUCT DATA SHEETS</b><br><b>FR - FICHE DE PRODUIT</b><br><b>NL - PRODUCTKAART</b><br><b>DE - PRODUKTDATENBLATT</b><br><b>ES - FICHA DEL PRODUCTO</b><br><b>PT - FICHA DO PRODUTO</b>   | <b>PL - KARTA PRODUKTU</b><br><b>CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU</b><br><b>SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU</b><br><b>RO - FIȘA PRODUSULUI</b><br><b>HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP</b><br><b>SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA</b><br><b>HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA</b>  | <b>GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b><br><b>BG - ПРОДУКТОВ ФИШ</b><br><b>LT - GAMINIŲ VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ</b><br><b>ET - TOOTEKIRJELDUS</b><br><b>DK - PRODUKTBLAD</b><br><b>SE - INFORMATIONSBLAD</b> |            |                       |            |                       |
| Marchio<br>Brand<br>Marque<br>Merk<br>Marke<br>Marca<br>Marca<br>Marka<br>Značka<br>Značka  | Marca<br>Márka<br>Blagovna znamka<br>Marka<br>Márka<br>Марка<br>Ženklas<br>Kaubamārk<br>Mærke<br>Märke   |    |            |                       |            |                       |
| Modello<br>Model<br>Modèle<br>Model<br>Modell<br>Modelo<br>Modelo<br>Model<br>Model<br>Model  | Model<br>Modell<br>Model<br>Model<br>Μοντέλο<br>Модел<br>Modelis<br>Mudel<br>Model<br>Modell   | COMPACT SLIM 15  | COMPACT 35 | COMPACT 35 EASY CLEAN | COMPACT 45 | COMPACT 45 EASY CLEAN |
| Classe di Efficienza Energetica<br>Energy Efficiency Class<br>Classe d'Efficacité Énergétique<br>Energie-efficiëntieklasse<br>Energieeffizienzklasse<br>Clase de eficiencia energética<br>Classe de Eficiência Energética<br>Klasa efektywności energetycznej<br>Třída energetické účinnosti<br>Trieda energetickej účinnosti | Clasa de randament energetic<br>Energiahatékonysági osztály<br>Razred energetske učinkovitosti<br>Razred energetske učinkovitosti<br>Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης<br>Клас на енергийна ефективност<br>Energijos efektyvumo klasė<br>Energiatõhususe klass<br>Energiklasse<br>Energieeffektivitetsklass | A+   | A+         | A+                    | A+         | A+                    |
| Potenza termica nominale<br>Rated heat output<br>Puissance thermique nominale<br>Nominaal warmtevermogen<br>Wärmenennleistung<br>Potencia tèrmica nominal<br>Potencia tèrmica nominal<br>Nominalna moc cieplna<br>Jmenovitý tepelný výkon<br>Menovitý tepelný výkon   | Puterea termică nominală<br>Névleges hőteljesítmény<br>Nazivna vhodna toplotna moč<br>Nazivna toplinska snaga<br>Ονομαστική θερμική ισχύς<br>Номинална топлинна мощност<br>Vardinė šiluminė galia<br>Nimisoojusvõimsus<br>Nominel termisk effekt<br>Nominell avgiven värmeeffekt                         | 14   | 32         | 32                    | 40         | 40                    |

|  |   |     |     |     |     |     |
|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| <p>Indice di efficienza energetica<br/>Energy Efficiency Index<br/>Índice de eficiencia energética<br/>Energie-efficiëntie-index<br/>Energieeffizienzindex<br/>Índice de eficiencia energética<br/>Índice de eficiência energética<br/>Wskaźnik efektywności energetycznej<br/>Index energetické účinnosti<br/>Index energetickéj účinnosti</p>  | <p>Indice de randament energetic<br/>Energiahatékonysági mutató<br/>Kazalo energetske učinkovitosti<br/>Indeks energetske učinkovitosti<br/>Δείκτης ενεργειακής απόδοσης<br/>Индекс на энергийна ефективност<br/>Energijos efektyvumo indeksas<br/>Energiaatõhususe indeks<br/>Indeks energieeffektivitet<br/>Energieeffektivitetsindex</p> | 114 | 116 | 116 | 120 | 120 |
| <p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente<br/>Seasonal space heating energy efficiency<br/>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux<br/>Seizoensgebonden energie-efficiëntie verwarming omgeving<br/>Saisonenergieeffizienz für die Raumheizung<br/>Eficiencia energética estacional de calefacción del ambiente<br/>Eficiência energética sazonal de aquecimento de ambiente<br/>Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania otoczenia<br/>Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí<br/>Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia<br/>Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor<br/>Helyiségfűtési szezonális hatásfok<br/>Sezonska energetska učinkovitost ogrevanja prostora<br/>Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora<br/>Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης περιβάλλοντος<br/>Сезонна энергийна ефективност за отопление<br/>Sezoninis aplinkos šildymo energijos efektyvumas<br/>Hooajaline ruumide kütmise energiatõhusus<br/>Årstidsbestemt energieffektivitet for opvarmning<br/>Säsongsbunden energieffektivitet vid rumsuppvärmning</p>  |   | 76% | 78% | 78% | 81% | 81% |
| <p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei rispettivi capitoli del manuale di istruzioni<br/>Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance given in the respective chapters of the instruction manual<br/>Respecter les mises en garde et les indications relatives à l'installation et à l'entretien périodique reportées dans les chapitres respectifs du manuel d'instructions.<br/>Neem de waarschuwingen en de aanwijzingen voor de installatie en het periodieke onderhoud in acht die in de betreffende hoofdstukken van de instructiehandleiding staan.<br/>Die in den entsprechenden Kapiteln der Bedienungsanleitung enthaltenen Warnhinweise und Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung befolgen.<br/>Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los respectivos capítulos del manual de instrucciones<br/>Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica referidas nos respetivos capítulos do manual de instruções<br/>Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących instalacji oraz okresowej konserwacji podanych w odpowiednich rozdziałach w instrukcji obsługi.<br/>Dodržujte varování a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu, které jsou popsány v příslušných kapitolách návodu k obsluze<br/>Dodržujte varovania a pokyny pre inštaláciu a pravidelnú údržbu, ktoré sú popísané v príslušných kapitolách návodu na obsluhu<br/>Respectați avertismentele și indicațiile privind instalarea și întreținerea periodică din capitolele respective din manualul de instrucțiuni.<br/>Kövesse a használati útmutató vonatkozó fejezetében közölt figyelmeztetéseket, beépítési utasításokat és az időszakos karbantartásra vonatkozó előírásokat<br/>Upošteвайте opozorila in navodila za namestitve in redno vzdrževanje, navedene v pripadajočih poglavjih priručnika z navodili<br/>Поштівати попередження і смjernice за уградбу і періодично одржання наведене у одговараючїм розділах цього приручника з упутання.<br/>Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα αντίστοιχα κεφάλαια του εγχειριδίου των οδηγιών<br/>Спазвайте предупрежденията и указанията за монтаж и периодична поддръжка, дадени в съответните глави на ръководството с инструкции<br/>Vadovaukties montavimo ir periodinės techninės priežiūros perspėjimai ir nurodymais, pateiktai atitinkamuose instrukcijų vadovo skyriuose.<br/>Järgige hoiatusi ning paigaldamise ja korrapärase hoolduse juhiseid, mis on toodud kasutusjuhendi vastavates peatükkides<br/>Overhold advarslerne og instruktionerne for installation og periodisk vedligeholdelse, der er angivet i de respektive kapitler i instruktionsvejledningen<br/>Observera varningarna och anvisningarna för installation och regelbundet underhåll som anges i respektive kapitel i instruktionsboken</p> |   |     |     |     |     |     |